

# PROGRAMA

## 2FICAE Festival Internacional de Cortometrajes y Arte sobre Enfermedades / UPV

Valencia, 2-5 marzo 2016



### SEDES

**FACULTAD DE BELLAS ARTES**  
Universitat Politècnica de València  
Camino de Vera, s/n  
46022 Valencia

**IVAM**  
**Institut Valencià d'Art Modern**  
Calle de Guillem de Castro, 118  
46003 Valencia

**PALAU DE CERVERÓ**  
Universitat de València  
Plaza de Cisneros  
46003 Valencia

**CASA DE L' ALUMNE**  
Universitat Politècnica de València  
Camino de Vera, s/n  
46022 Valencia

ORGANIZA



CÀTEDRA ARTE (Y) ENFERMEDADES

ÀREA D'ACTIVITATS CULTURALS

COLABORADORES OFICIALES



COLABORA



CON LA COLABORACIÓN DE



## APERTURA FESTIVAL / IVAM

2 de marzo, 19 - 21 h  
Con el pase especial de **Tarnation**  
dirigido por Jonathan Caouette  
Documental, 88' (EEUU, 2004)

## SECCIONES PARALELAS

### FACULTAD DE BELLAS ARTES

#### **Los registros de mi piel**

1 de marzo, 17 - 21 h  
Jornadas sobre psoriasis y artritis psoriásica  
Con la presentación de 5 documentales y  
posterior mesa redonda con especialistas  
Auditorio Alfons Roig  
Universitat Politècnica de València

### CASA DE L' ALUMNE

#### **Terrorismo silencioso**

3 de marzo, 11:30 - 14 h  
Con el pase especial de  
**Valentina**, Documental, 15'  
dirigido por Nike Ossler y Amanda Nilsson  
(Dinamarca, 2015)  
Universitat Politècnica de València

### PALAU DE CERVERÓ

#### **Tecnomedicina: poder y frontera**

4 de marzo, 18 - 20 h  
Con el pase especial de  
**Healthcare 2008**, Ficción, 7', producido por  
The Kenwood Group (EEUU, 1988)  
**Update**, Ficción, 11', dirigido por Franziska  
Brändle (Alemania, 2015)  
Y la miniserie **Nanoshorts** que incluye  
**Nano-Nose**, Ficción, 2', dirigido por Alexandra  
Petkau (Alemania, 2015)  
**Self-determined living in the year of 2020**  
Ficción, 2', dirigido por Khatia Kurasbediani  
(Alemania, 2015)  
**Nanoemotion**, Ficción, 2', dirigido por  
Miriam Steen (Alemania, 2015)  
Universitat Politècnica de València

## EXPOSICIONES

### **Presbicia**

1-30 marzo  
Intervenciones de los artistas  
Ramón Espacio y Alfonso Baya  
Campus Universitat Politècnica de València

## SECCIÓN OFICIAL / FACULTAD DE BELLAS ARTES

### JUEVES 3 DE MARZO

#### MAÑANA 10 -14 h

##### PUZLE

**Trencadis**, Martín Caletrio, España, 30'  
Documental  
**Chronicle of Chronic Pain**, Diana  
Galimzyanova, Rusia, 6', Ficción  
**Juana y Mateo contra el Chagas**  
(**Juana and Mateo Against the Chagas**)  
Juan Manuel Costa, Argentina, 3'  
Animación  
**Une odeur de pique-nique**  
(**Something to Do with Love**), Luc Serrano  
Francia, 9', Ficción  
**Dolly Doctor**, José Manuel García Álvarez  
España, 7', Animación  
**Mitten aus dem Leben (A Slice of Life)**  
Lisa Kielmansegg-Kaan, Austria, 16'  
Documental  
**Awake**, Michael Achtman, Reino Unido, 22'  
Ficción  
**The Visceral Garden**, John A. Douglas  
Australia, 17', Ficción  
**ReA**, Kerem Akbas, Turquía, 14', Ficción

##### ÓRGANOS

**Harvest**, Filise Persaud, Antigua y Barbuda, 4'  
Ficción  
**L'Amour Rend Aveugle (Love Is Blind)**  
Sabine Crossen, Francia, 15', Ficción  
**The Surgeons**, Siar Sedig, Países Bajos, 4'  
Ficción  
**Ángeles con zapatos (Angels with Shoes)**  
Dan Pérez, EEUU, 12', Documental

**13 h** Presentación de películas por parte  
de sus directores / Debate / Comida /  
Sala Azul de la Facultad de Bellas Artes

#### TARDE 16 - 20 h

##### SITUACIONES GRISAS (1)

**Tear away**, Jiwen Pencheng, China, 15'  
Ficción  
**ALMAmATER**, Emanuele Giusto y Carlos  
Tejeda, España, 10', Ficción  
**Ruben Leaves**, Frederic Siegel, Suiza, 5'  
Animación

**El síndrome de Estocolmo (Stockholm Syndrome)**, Aitor González Iturbe, España 15', Ficción  
**Misshape**, Andreas Guzmán, España, 7' Ficción  
**Ana**, Nika Vahčić y Marko Bičanić, Croacia, 2' Ficción  
**Link**, Maayan Erlich, Israel, 6', Animación  
**Edesia**, Dennis Earlie, Irlanda, 7', Ficción  
**Fat**, Camila Monart, Canadá, 3', Animación  
**Fear of Light**, Khaled Alsbaai, Arabia Saudí, 3' Ficción  
**Main Hoon (I Exist)**, Faryal Malik, Pakistán 10', Documental

## CÉLULAS

**Omessa**, Charlène Favier, Francia, 19', Ficción  
**El médico seriamente enfermo (The Seriously Ill Doctor)**, Raúl Veiga Rouriz España, 15', Ficción  
**#99**, Fabio Landi, Italia, 15', Ficción  
**Before We Lose**, Cristhian Andrews, Reino Unido, 17', Ficción  
**Colourful Knots**, Polen Ly, Camboya, 7' Ficción  
**Red**, Ario Saffarzagdegan, Irán, 1', Animación  
**BRCA2**, Natasha Hall, Reino Unido, 8' Documental

## DIVERSIDADES Y FUNCIONES

**Sol, solet (Lonely Sun)**, Joanna Guillemot España, 11', Documental  
**Bracia (Brothers)**, Szymon Jan Sinoff Polonia, 12', Documental  
**Uno+uno**, Eva Moreno y Juan Carlos Vellido España, 4', Documental  
**A Cold Land**, Shahriar Pourseyedian, Irán, 20' Documental  
**Benden Önce (Before Me)**, Mehmet Emre Gul Turquía, 21', Documental  
**Max**, Jonas Bloquet, Francia, 12', Ficción  
**Wenyu**, Xiaotong Liu, China, Ficción

## SECCIÓN OFICIAL / IVAM

### VIERNES 4 DE MARZO

#### MAÑANA 11 - 14 h

#### SITUACIONES GRISES (2)

**Brenda**, Matteo Bertoli, Irlanda, 11', Ficción  
**The Lives of Others**, Bahareh Ahmadi y Ali Zare Ghanatnowi, Irán, 1', Animación

**Julian**, Julia Furer, Suiza, 20', Documental  
**El espejo humano (The Human Mirror)** Marc Nadal Manzanares, España, 15', Ficción  
**Her and Hubbub**, Kyle Xuereb Cunnungham Malta, 3', Animación  
**Marius**, Pierre Julien Fieux, Francia, 4' Animación  
**Pigeon**, Luca Milillo, Reino Unido, 7', Ficción  
**Mer Dépré**, Margaret Orr, EEUU, 6' Animación  
**Phobia**, Tymur Markunin, Canadá, 2' Animación  
**Prozac**, Fabio PS, España, 16', Ficción  
**Hijas (Daughters)**, K. Prada y J. Prada España, 8', Ficción

## CONCLUSIONES

**Promise Me**, Kevin Machate, EEUU, Ficción  
**Samen Thuis, Samen Uit**, Siel de Schepper Bélgica, 12', Ficción  
**Pas la peine d'apporter des fleurs (No Need To Bring Flowers)** Jérôme Walter Gueguen, Francia, 12', Ficción  
**Que la nuit soit douce (Sweet Night)** Frédéric Recrosio, Suiza, 5', Ficción  
**La condena (Damnation)**, Marc Nadal Manzanares, España, 7', Ficción  
**Cage**, Wei Ziheng, China, 17', Ficción

Espacio de debate y preguntas

## TARDE 16 - 20 h

### ABISMOS

**The Right Combination**, Takafumi Sakabe EEUU, 15', Ficción  
**Beyond the Blue**, Elena Sala, Reino Unido, 15' Ficción  
**Saba**, Sara Santos, Portugal, 19' Documental  
**El enroque (The Castling)**, Mercedes Laborde, Argentina, 14', Ficción  
**Max and Aimee**, Michael Alex Pearce, EEUU 15', Ficción

### CRUZANDO EL RÍO

**Puzzle**, Rémy Rondeau, Francia, 15', Ficción  
**Čekárna (The Waiting Room)**, Filip Kilián República Checa, 6', Ficción  
**Dirge**, Firas Momani, Canadá, 7', Ficción  
**Szenen Eines Abschieds (Farewell Scenes)**, Alina Cyranek, Alemania, 22' Documental

**никто не умирает по утрам  
(No One Dies in the Mornings)**

Alexander Koruchekov, Rusia, 15', Ficción

**As Dreams Go By**, Luka Dicorato

Reino Unido, 23', Documental

**She Moaned**, Guo Mao-Quan, Taiwán, 18'  
Ficción

**Alula**, Fernando Guisa, Canadá, 4', Ficción

**Last Words**, Xue Yuwen, Reino Unido, 3'  
Animación

**Water Ghost**, Wen Li, EEUU, 22', Documental

**Nelly**, Chris Raiber, Austria, 17', Ficción

**Ein Moment Bei Unserer Großmutter  
(A Moment at Grandma's)**, Jannis Alexander  
Kiefer, Alemania, 8', Documental

## SECCIÓN OFICIAL / IVAM

### SÁBADO 5 DE MARZO

#### MAÑANA 11 - 14 h

##### ESTIGMAS

**Leven, Liefde & HIV (Life, Love & HIV)**, Nadia  
Mossaid, Países Bajos, 16', Documental

**La douleur (The Pain)**, Ali Asgari, Francia/Irán  
16', Ficción

**In Reality**, Kasule Douglas 'Benda', Uganda  
12', Ficción

**No se puede elegir (This Can Not Be  
Chosen)**, Miguel A. Zamora, España, 11'  
Documental

**En mi piel (In My Skin)**, Eduard M. Arcediano  
España, 12', Documental

##### PANORÁMICA

**El sanador (The Healer)**, Daniel Melguizo  
España/México, 6', Documental

**Harastølen (Harastolen)**, Charlotte Helleland  
y Ronald Eliassen Hole, Noruega, 25'  
Documental

**Quacksalver**, Jorn Leeuwerink, Países Bajos, 3'  
**Gertrudis**, Medardo Amor Martín, España, 23'  
Documental

**Pastilleros (Pill-poppers)**, Jose Luis Santiago  
Gordillo, España, 13', Documental

**Update**, Franziska Brändle, Alemania, 11'  
Ficción

**Eugenesia (Eugenics)**, Carol Sánchez, España  
5', Animación

**A Place Good Enough**, Emilie Norenberg No-  
ruega, 17', Documental

**James**, Claire Oakley, Reino Unido, 15', Ficción

Espacio de debate y preguntas

#### TARDE 16 - 19 h

##### SITUACIONES GRISES (3)

**Draußen Ist Wo Du Nicht Bist (We Are  
Outside Playing in the Garden)**, Friederike  
Hoppe, Alemania, 10', Ficción

**Spirit Away**, Betina Kuntzsch, Alemania, 7'  
Animación

**Mental Asylum**, Susanne Wawra, Irlanda, 8'  
Documental

**Psychosofatic**, Werther Germondari y Maria  
Laura Spagnoli, Italia, 4', Ficción

**The Mask**, Athina Kanellopoulou, Grecia, 1'  
Animación

**Disturbtion**, Marthin Cizek, Reino Unido, 6'  
Documental

**Gedanken Übermacht (Thoughts Over-  
power)**, Oliver Völkel, Alemania, 19'  
Documental

**SRY BSY**, Verena Westphal, Alemania, 3' Ani-  
mación

**Ambivalence**, Tine Lammens, Bélgica, 7' Fic-  
ción

##### ¿SÍNTOMA O ENFERMEDAD SOCIAL?

**My Ms. Rain**, MirTohid Razavi, Irán, 7'  
Animación

**A New Family**, Simoni Manet, Italia, 12'  
Documental

**Cairo 52**, Dominique Birrer, Suiza, 4'  
Animación

**Prosopon**, Thomas Thoma, EEUU, 4'  
Animación

**Apollo, Daphne and the Darkness**, Martina  
Mrazova, República Checa, 4', Animación

**The Fall (Advance Copy)**, Chen Chenyu  
EEUU, 26', Documental

**Haunted**, Adi Shaya, Israel, 13', Ficción

**Products**, JungHo Bang, Corea del Sur, 4'  
Animación

**Luftschloss (What If...)**, Olga Dinnikova Sui-  
za, 18', Ficción

**Derakht (The Tree)**, Sare Shafipour, Irán, 5'  
Animación

**Sweet. Loving. Caring**, Emma Healy, Irlanda  
6', Ficción

**Gleichgewicht (Keeping Balance)**, Bernhard  
Wenger, Austria, 6', Documental

## CLAUSURA FESTIVAL / IVAM

5 de marzo, 19 - 20 h

Lectura del palmarés con **entrega de premios**  
y pase de los cortometrajes ganadores